

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 65.080 **Květen 2014**

Pomocné půdní látky a substráty - Odběr vzorků

ČSN
EN 12579
83 6636

Soil improvers and growing media - Sampling

Amendements organiques et supports de culture - Echantillonnage

Bodenverbesserungsmittel und Kultursubstrate - Probenahme

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 12579:2013. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 12579:2013. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 12579 (83 6636) z června 2000.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Změny proti předchozí normě jsou uvedeny v předmluvě.

Informace o citovaných dokumentech

EN 13040 zavedena v ČSN EN 13040 (83 6161) Pomocné půdní látky a substráty - Příprava vzorků pro chemické a fyzikální zkoušky, stanovení obsahu sušiny, vlhkosti a objemové hmotnosti laboratorně zhutnělého vzorku

Souvisící ČSN

ČSN EN 12580 (83 6637) Půdní melioranty a stimulanty růstu - Stanovení množství

ČSN EN 15238 (83 6634) Půdní melioranty a stimulanty růstu - Stanovení množství pro materiály s velikostí částic větší než 60 mm

ČSN EN 15761 (83 6643) Tvarované stimulanty růstu – Stanovení délky, šířky, výšky, objemu a objemové hmotnosti

Vypracování normy

Zpracovatel: Sweco Hydroprojekt a.s., IČ 26475081, Ing. Lenka Fremrová

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Jan Šuser

EVROPSKÁ NORMA EN 12579
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Říjen 2013

ICS 65.080 Nahrazuje EN 12579:1999

Pomocné půdní látky a substráty - Odběr vzorků

Soil improvers and growing media – Sampling

Amendements organiques et supports de culture – Echantillonnage Bodenverbesserungsmittel und Kultursubstrate – Probenahme

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2013-08-31.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltu, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2013 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.
EN 12579:2013 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Předmluva	5
Úvod	6
1 Předmět normy	7
2 Citované dokumenty	7
3 Termíny a definice	7
4 Požadavky	8
4.1 Obecně	8
4.2 Mikrobiologické zkoušení	8
4.3 Vlhkost	8
5 Přístroje a pomůcky	8
6 Postup zkoušky	8
6.1 Obecně	8
6.2 Místo a doba odběru vzorků	9
6.3 Omezení při odběru vzorků	10
6.3.1 Omezení týkající se vzorkované části	10
6.3.2 Počet konečných vzorků	10
6.4 Odběr vzorků	10
6.4.1 Počet bodů odběru	10
6.4.2 Rozdělení bodů odběru	10
6.4.3 Objem vzorků	10
6.4.4 Dílčí vzorky	11
6.5 Konečný vzorek	11
7 Balení a označování konečných vzorků	12
7.1 Obecně	12
7.2 Označování	12
8 Protokol o odběru vzorků	12
9 Odeslání vzorků	12

Předmluva

Tento dokument (EN 12579:2013) vypracovala technická komise CEN/TC 223 *Pomocné půdní látky a substráty*, jejíž sekretariát zajišťuje ASI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do dubna 2014 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do dubna 2014.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoli nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 12579:1999.

Významné změny jsou uvedeny dále:

- je uvedeno více podrobností o přípravě výrobku před odběrem vzorků, aby bylo zajištěno konzistentní používání normalizovaného postupu;
- bylo přidáno schéma, které usnadňuje používání normy;
- jsou brána v úvahu ustanovení EN 15238 (výrobek s velikostí částic větší než 60 mm) a EN 15761 (výrobek ve formě bloků).

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

Úvod

Vzhledem k různorodosti používaných materiálů a jejich nehomogenitě je velmi obtížné odebírat vzorky pomocných půdních látek a substrátů. Balené materiály jsou také na základě svých vlastností a při balení a paletizaci vystaveny tlaku, což způsobuje v různém rozsahu jejich stlačení, které je potřeba před odběrem vzorků odstranit.

Úkol je dále komplikován tím, že pro odběr vzorků je možné použít různé vybavení, potřebným množstvím vzorku a požadovaným stupněm preciznosti, přičemž je třeba brát v úvahu náklady na zkoušení. Odběr vzorků má provádět náležitě kvalifikovaný pracovník.

1 Předmět normy

Tato norma popisuje metody odběru vzorků pomocných půdních látek a substrátů (kromě materiálů

k vápnění půd) pro následné stanovení kvality a množství. Popisuje zásady, které je nutné brát v úvahu při odběru vzorků a při zajištění přiměřeného množství vzorků pro zkoušení.

Tato norma se používá pouze pro materiál v pevné formě, včetně tvarovaných materiálů.

Tato norma je určena výrobcům, kupujícím a úřadům, aby ověřili prohlášení o vlastnostech těchto výrobků.

Nemusí být nutně používána pro výrobní kontrolu.

Požadavky této normy se mohou lišit od požadavků národních předpisů pro deklaraci příslušného výrobku.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.